

# MESTSKÝ ÚRAD V GALANTE

Pre rokovanie  
Mestského zastupiteľstva v Galante  
dňa 01. decembra 2016

## **K bodu č. 31: Organizačno – technické a finančné zabezpečenie Vianočných trhov a Silvestra 2016**

### **Návrh predkladá:**

Peter Paška  
primátor



### **Materiál obsahuje:**

A/ Návrh uznesenia  
B/ Organizačné a finančné zabezpečenie  
C/ Kultúrny program  
D/ Poplatky a rozpočet  
E/ Stanoviská komisií

### **Návrh spracoval:**

Ing. Zuzana Kopasová  
vedúca oddelenia rozvoja mesta  
Ing. Juraj Srnka, PhD.  
vedúci finančného a majetkového oddelenia  
Mgr. Ján Kolek  
riaditeľ MsKS



V Galante, dňa 21.11.2016

## ***Návrh uznesenia***

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 písm. a) zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

### ***s c h v a ľ u j e***

- 1. Organizačné zabezpečenie Vianočných trhov a Silvestra 2016**
- 2. Finančné zabezpečenie Vianočných trhov a Silvestra 2016**
- 3. Kultúrny program**

### ***o d p o r ú č a***

postupovať v súlade so schváleným organizačným zabezpečením Vianočných trhov a Silvestra 2016

Z: jednotliví garanti

# VIANOČNÉ TRHY 2016

Miesto : Mierové námestie Galanta

Termín : 15.12. – 22.12.2016

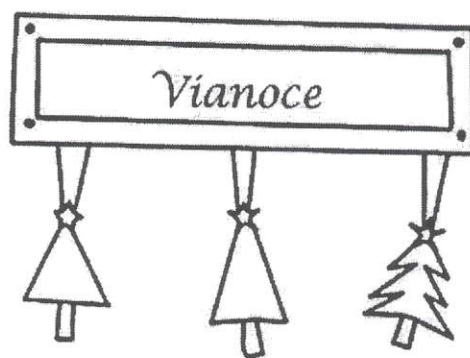
Dátum, čas:	Účinkujúci :	Počet:	Honorár, občerstvenie:	Technické požiadavky :
15.12. š				
16,00	Príhovor, otvorenie trhov, rozsvietenie vianočného stromčeka, vianočná kapustnica			BM, CD prehrávač , svetelná fontána
16,20	Vianočné pásmo ZŠ G. Dusíka			
17,00	Vianočné pásmo ZŠ SNP			
18,00	Vianočné piesne Zuzana Szpevár		100	
18,30	Vianočné vystúpenie Norbert Pompa so skupinou Mindight <b>Spirit</b>		500	

<b>16.12. P</b>					
17,00	Vianočné pásmo spevokol ZORA		30		
18,00	Vianočné pásmo spevokol Cantate deo – Hody		60		
18,30	Vianočné vystúpenie Marika Goda, Anton Čukan, Roman Krško, Andrea Hulecová		450		
<b>17.12. S</b>					
17,00	Vianočné pásmo Zettépáci Sered' a SZ Pustokerčanka z Pustých Sadov		100		
18,00	Vianočné pásmo František Kozma		50		
<b>18.12. N</b>					
17,00	Vianočný program FS Berkenye zo Sládkovičova		300		

18,30	Vianočný koncert speváckeho zboru Z. Kodálya – dospelí		60	
19,00	Koncert dychového orchestra mesta Galanta			
<b>19.12. P</b>				
16,00	Vianočné pásmo ZŠ Štefánikova			
17,00	Vianočné pásmo ZUŠ J. Haydna			
18,00	Vianočné pásmo kresťanskej piesne Fedor Kuzár		50	
18,30	Koncert Seredský dixieland band		700	
<b>20.12. U</b>				
16,00	Vianočné pásmo detský spevokol Z. Kodálya			
17,00	„ Koledníci idú „ Vianočné pásmo UA ELMA Bratislava		450	
<b>21.12. S</b>				

16,00	Vianočné vystúpenie <b>Spektrum CVČ</b>				
17,00	Vianočné pásmo <b>FS Krojovanka zo Zemianskych Sádov</b>		100		
17,30	Koncert skupiny <b>LIVE WORSHIP</b> – kresťanská pieseň		100		
18,30	Koncert country skupiny <b>HARVESTRI</b> Nitra		300		
<b>22.12.</b> <b>Š</b>					
17,00	Vianočné pásmo <b>FS Dudvák z Križovian</b>		100		
18,00	Vianočný koncert <b>Natália Hatalová</b>		2000		
19,00	<b>Betlehemske svetlo</b>				

V kalkulácii nie je zahrnuté občerstvenie pre účinkujúce deti a dychový orchester mesta Galanta .



## *Poplatky - Vianočné trhy 2016*

1. Predajcovia v mestských drevených stánkoch s vianočným sortimentom t.j. vianočné ozdoby, ikebany, sviečky, medovníky, oblátky, drobné darčkové predmety vlastnej výroby, remeselné výrobky  
- **BEZ POPLATKU**
2. Potravinársky sortiment t. j. vianočné pečivo, cukrovinky, jadierka, pečené gaštany, varená kukurica a pod.  
- **5,00 €/deň**
3. Rozličný vianočný sortiment napr. kozmetický drogistický sortiment, darčkové predmety nie vlastnej výroby, knihy a pod.  
- **5,00 €/deň**
4. Trdelníky, živé ryby, donutky, vianočné stromčeky  
- **25,00 €/deň**
5. Občerstvenie – jedlá, nápoje  
- **40,00 €/deň**

*Jednorázový poplatok za napojenie EE pre účastníkov 5,00 €*

*Poplatok pri bode č. 2., č. 3. ak chce byť predajca len 1 deň suma sa zvyšuje na 7,00 €/deň*



# Finančné zabezpečenie vianočných trhov a silvestra rok 2016

## I. Príjem

P.č.	Príjmy od predajcov - sortiment	Poplatok za 1 deň	Predp. počet predajcov	Celkový príjem za 7 dní
1	Občerstvenie ( jedlá a nápoje )	40 €	3	840 €
2	Trdelník , živé ryby, vianočné stromčeky	25 €	2	350 €
3	Vianočné ozdoby, kozmetika, knihy, darčeky	5 €	3	105 €
4	Potravinový sortiment – vianočné pečivo, cukrovinky, gaštany	5 €	3	105 €
6	Vlastné výrobky, remeslá, oblátky	0 €	7	0 €
7	Jednorázový poplatok za napojenie elektrickej energie – 5 €		20	100 €
8	Finančné prekrytie výdavkov schválené v rozpočte mesta na príslušný rok 2016			10000 €
9	Finančné krytie poskytnuté komisiou kultúry a medzimestských vzťahov			0 €
	<b>Spolu</b>			<b>11500 €</b>

## II. Výdavky

P.č.	Výška výdavkov podľa jednotlivých okruhov			Výdaj
1	Technické služby mesta Galanta – preprava, stavanie a výzdoba vianočných stromov, montáž a demontáž stánkov, preprava a osadenie smetných košov, kontajnerov, upratovanie			600 €
2	Technické služby mesta Galanta – dokúpenie výzdoby na vianočný strom na námestí			300 €
3	Bysprav s.r.o. – zabezpečenie dočasného odberu elektrickej energie			300 €
4	Spotreba EE - ZsEnergetika			450 €
5	Mestské kultúrne stredisko – kultúrny program			4000 €
6	Strážnik – nočné stráženie areálu			200 €
7	Detská farma – živý Betlehem – 4 dni po 3 hod.			650 €
8	Silvester – hudobná produkcia, ozvučenie, ohňostroj			4000 €
9	Silvester – Toi Toi			300 €
10	Klízisko – materiál, dohoda o vykonaní práce			500 €
11	Rezerva			200 €
	<b>Spolu</b>			<b>11500 €</b>



## Stanovisko

komisie Obchodu, služieb, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja pri MsZ,  
konanej dňa 10.11.2016

### Organizačno-technické a finančné zabezpečenie Vianočných trhov a Silvestra 2016

Komisia predložený materiál prerokovala, pripomienku na zlepšenie kultúrneho programu berie na vedomie a hlasovaním 3 za, 2 sa zdržali ho **odporučila** predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva.

**Mgr. László Bíró v.r.**  
**predseda komisie**

Zapisovateľka: Mgr. Andrea Sláviková

## **Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante**

### **S t a n o v i s k o k Organizačno-technickému a finančnému zabezpečeniu Vianočných trhov a Silvestra 2016.**

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante na svojom zasadnutí dňa 15. 11. 2016 prerokovala „Organizačno-technické a finančné zabezpečenie Vianočných trhov a Silvestra 2016, materiál berie na vedomie a **o d p o r ú č a** ho Mestskému zastupiteľstvu v Galante na schválenie s nasledovnými pripomienkami:

- zaradiť na záver Vianočných trhov jeden profesionálny kultúrny program zvučného mena
- zvážiť rozmiestnenie stánkov s občerstvením s ohľadom na účinkujúcich

**Mgr. Peter Kolek v. r.  
predseda komisie**

V Galante dňa 16. 11. 2016  
Za správnosť: E. Poláková  
zapisovateľka komisie

**STANOVISKO**  
**komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante**

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom mimoriadnom zasadnutí dňa 20.10.2016 prerokovala materiál: Návrh poplatkov – Vianočné trhy 2016.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh výšky poplatkov na Vianočné trhy 2016 bez pripomienok.

**Peter Závodský v.r.**  
**predseda komisie**

Zapisovateľka: Mgr. Katarína Kluchová